

Rhan allweddol o rôl Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru yw gosod y praesept blynyddol, sef y darn hwnnw o Dreth y Cyngor sy'n talu am blismona. Mae'r lefel rwyf yn gosod y praesept yn penderfynu cyfanswm y gyllideb sydd ar gael ar gyfer plismona yng Ngogledd Cymru. Daw hanner yr arian ar gyfer plismona o Dreth y Cyngor gyda'r gweddill yn dod o Lywodraeth y DU drwy'r Swyddfa Gartref.

Bydd hwn yn golygu y bydd cynnydd o 32c yr wythnos (neu £16.56 y flwyddyn) yn y Dreth Cyngor am eiddo Band D ar gyfer blwyddyn ariannol 2024-25. O ran canran, mae hyn yn golygu cynnydd o 4.97% ar y llynedd ac mae'r swm a gytunwyd arno yn effeithiol o 1 Ebrill 2024.

Cynhaliwyd yr arolwg cyhoeddus gyda thrigolion a pherchnogion busnes o Ogledd Cymru dros bron i chwe wythnos o 27 Tachwedd 2023 i 7 Ionawr 2024. Roedd yn cynnwys dros 1,500 o ymatebion - roedd hyn dros 50% yn fwy na'r nifer a gymerodd ran llynedd.

Roedd dros hanner y bobl wnaeth gymryd rhan mewn arolwg ar y praesept yn cefnogi cynnydd o leiaf £17.50 yn y Dreth Cyngor. Mae hyn yn golygu fod y ffigwr £16.56 yn sylweddol is na'r swm a welwyd fel derbyniol gan drigolion a wnaeth gymryd rhan.

Gydag unrhyw gynnydd yn Nhreth y Cyngor, dylai perfformiad yr heddlu fod yn rhywbeth a ddylid cael ei fesur i sicrhau gwerth am arian i'r rhai sy'n talu. Mae'r Arolwg Troseddau ar gyfer Cymru a Lloegr yn dangos bod gan 77% o'r bobl yr hyder yn heddlu Gogledd Cymru a'r ffordd y mae'r ardal yn cael ei blismona. Roedd hyn yn fwy nag unrhyw wasanaeth heddlu arall yng Nghymru a Lloegr.

Gwnaeth yr heddlu hefyd gyflawni'r ail ganran uchaf yn genedlaethol ar gyfer y rhai hynny gytunodd y byddai'r heddlu'n eu trin nhw â pharch (86.5%). Mae hyn yn ategu data pellach a ddangosodd fod yr heddlu'n dal gyda'r ail ffigwr isaf yn genedlaethol am gyfraddau troedd cymdogaethau am bob 1000 o'r boblogaeth. Mae cyfraddau byrgleriaethau preswyl i lawr 6% o un flwyddyn i'r llall. Mae achosion cofnodedig o droseddau cerbydau wedi gostwng hefyd 4.6% o un flwyddyn i'r llall. Mae amserlenni ymchwiliadau wedi gostwng 39.6% ar gyfartaledd hefyd.

Tra ein bod ni'n gwerthfawrogi'r angen am gyllid digonol i gynnal gwasanaeth heddlu, mae'r penderfyniad o gwmpas y cynnydd yn cymryd i ystyriaeth y pwysau economaidd mae nifer yn dioddef. Dalier sylw, ers 2010 hyd yma, mae Heddlu Gogledd Cymru wedi gwneud arbedion sy'n gyfanswm o £42.799m fel modd o gyflenwi plismona cost-effeithiol ar gyfer pobl. Mae'r heddlu a Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd yn benderfynol o barhau i roi gwasanaeth sy'n cynnig gwerth am arian ar gyfer trigolion ac yn cadw Gogledd Cymru yn le diogel ar gyfer pawb sy'n byw, gweithio neu ymweld â'r ardal.

Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru



A key role of the Police and Crime Commissioner for North Wales is to set the annual precept, which is the portion of Council Tax that pays for policing. The level that the precept is set at determines the total amount of money available for policing in North Wales. Around half of the funding for policing comes from Council Tax, with the other half coming from the UK Government via the Home Office.

Following a survey with the public, there will be a 32p per week (or £16.56 annually) increase in Council Tax for a Band D property for the financial year 2024-25. In percentage terms, this means a 4.97% increase on last year and the agreed amount is effective from 1 April 2024.

The public survey took place with residents and business owners of North Wales over nearly six weeks from 27 November 2023 to 7 January 2024. It involved over 1,500 responses – a more than 50% increase on the number who took part last year. Over half of people who participated in the survey on the precept were supportive of an increase in Council Tax of at least £17.50, meaning the Council Tax increase figure of £16.56 is significantly below the amount seen as acceptable by many local residents who took part.

With any increase in Council Tax, the performance of the police is something that should also be measured to ensure value for money for those paying. The recent Crime Survey for England and Wales showed that 77% of people have confidence in the North Wales force and the way the region is policed. This was more than any other police service in England and Wales.

The force also achieved the second highest percentage nationally for those who agreed that the police would treat them with respect (86.5%). This complements further data which showed that the force maintains the second lowest figure nationally for rates of recorded neighbourhood crime per 1000 population. Residential burglary rates are down 6% year-on-year; overall recorded incidents of vehicle related crime have decreased year-on-year by 4.6%; and investigation timelines have fallen on average by 39.6%.

While we hope that residents appreciate the need for adequate funding to maintain a well-resourced and effective police service, the decision around the increase takes into account the economic pressures many people are experiencing. Indeed, since 2010 North Wales Police has made savings totalling £42.799m as a means of delivering cost-effective policing for people. There is a determination across the force and the Office of the Police and Crime Commissioner to continue delivering a service that offers value for money for residents and keeps North Wales a safe and secure place for all who live in, work in or visit the region.

Police and Crime Commissioner for North Wales



HEDDLU
GOGLEDD CYMRU
NORTH WALES
POLICE

PAN FYDD
YN LLAI
PWYSIG
NA 999



101

WHEN
IT'S LESS
URGENT
THAN 999



@NorthWalesPCC



@schthgc_nwopcc



schthgc_nwopcc

www.northwales-pcc.gov.uk

Yn y daflen hon cewch ddadansoddiad sy'n dangos faint o'ch treth cyngor sy'n cael ei wario ar blismona a nodir yn fras ble mae eich arian yn mynd. Am wybodaeth bellach ynglŷn â chyllideb yr heddlu, ewch i wefan OPCC: www.northwales-pcc.gov.uk

BETH YW EICH BARN CHI?

Mae'r Comisiynydd yn atebol i'r bobl ledled Gogledd Cymru ac mae bob amser yn awyddus i glywed barn pawb am faterion yn gysylltiedig â'r heddlu a throsedd. Os hoffech ddweud eich barn wrth y Comisiynydd, ffoniwch **01492 805486** neu e-bostiwch: OPCC@northwales.police.uk. Gallwch hefyd fynd i'n gwefan: www.northwales-pcc.gov.uk

SUT I GYSYLLTU Â HEDDLU GOGLEDD CYMRU

Gallwch gysylltu â swyddogion drwy wefan Heddlu Gogledd Cymru: www.northwales.police.uk

Neu gallwch ffonio'r rhif difrys **101** neu **0300 330 0101**. Mewn argyfwng yn unig, ffoniwch **999**.

This leaflet gives a breakdown of how much of your council tax is spent on policing and an indication of where your money goes. For more information about the police budget, please visit the OPCC website: www.northwales-pcc.gov.uk

WHAT DO YOU THINK?

The Commissioner is accountable to people across North Wales and is always eager to hear what they think about police and crime matters. If you want to share your views with the Commissioner, please contact **01492 805486** or email OPCC@northwales.police.uk. Alternatively, visit our website: www.northwales-pcc.gov.uk

HOW TO CONTACT NORTH WALES POLICE

You can contact officers through the North Wales Police website: www.northwales.police.uk

Alternatively, you can ring the non-emergency number **101** or **0300 330 0101**. For emergencies only, call **999**.

CYLLIDEB YR HEDDLU 2024-2025 Ble mae eich arian yn mynd?
POLICE BUDGET 2024-2025 Where does your money go?

	2023-24 £'000	2024-25 £'000	Fesul/per Band D* £
GWARIANT / EXPENDITURE			
Cyflogau - Swyddogion Heddlu Pay - Police Officers	99,518	109,652	360.78
Cyflogau - Staff yr Heddlu Pay - Police Staff	57,719	61,123	201.11
Pensiynau Pensions	3,728	3,989	13.12
Costau Eraill Gweithwyr Other Employee Costs	6,939	7,336	24.14
Costau Rhedeg Eraill Other Running Costs	48,811	50,238	165.29
Cyfraniad i Wariant Cyfalaf Contribution to Capital Expenditure	4,949	5,999	19.74
Gwariant Refeniw Gros Gross Revenue Expenditure	221,664	238,337	784.18
Llai Incwm Less Income	-32,705	-38,056	-125.21
Gofynion y Gyllideb Budget Requirement	188,959	200,281	658.97
DULL O ARIANNU / FINANCED BY			
Grant Penodol yr Heddlu Specific Police Grant	49,864	54,362	178.86
Grant Llawr Floor Grant	22,517	23,289	76.63
Grant Cymorth Refeniw Revenue Support Grant	16,107	16,109	53.00
Cyfran o Drethi Annomestig Share of Non-Domestic Rates	227	252	0.83
	88,715	94,012	309.32
TRETH Y CYNGOR COUNCIL TAX	100,244	106,269	349.65
Cyfanswm y Cyllid Total Finance	188,959	200,281	658.97

CYLLIDEB GYFALAF Y COMISIYNYDD 2024-2025	
Gwariant Arfaethedig Cerbydau ac Offer	£'000 3,071
Gwaith Adeiladu Offer Technoleg	8,588
Gwybodaeth a Chyfathrebu	5,635
	17,294
Dull o Ariannu Grantiau Cyfalaf	£'000 0
Benthyca	7,472
Derbynebau Cyfalaf	2,700
Cyfraniad Refeniw a Balansau	7,122
	17,294

THE COMMISSIONER'S CAPITAL BUDGET 2024-2025	
Proposed Expenditure Vehicles and Equipment	£'000 3,071
Building Works	8,588
Information Technology and Communication Equipment	5,635
	17,294
Method of Financing Capital Grants	£'000 0
Borrowing	7,472
Capital Receipts	2,700
Revenue Contribution and Balances	7,122
	17,294

Faint o'ch arian treth cyngor sy'n cael ei wario ar blismona?

Mae naw band treth cyngor yng Ngogledd Cymru, sydd wedi'u seilio ar werth cyfalaf yr eiddo yn 2003.

*Band D yw'r dull Cenedlaethol o gymharu lefelau treth. Dim ond £349.65 o fil treth cyngor Band D sy'n cael ei glustnodi ar gyfer ariannu Gwasanaeth yr Heddlu yng Ngogledd Cymru, fel y cytunwyd gan Gomisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru.

Felly, yn dibynnu ar Fand eich eiddo chi, dyma faint o'ch bil treth cyngor fydd yn cael ei roi tuag at wasanaeth yr heddlu yng Ngogledd Cymru:

BAND A	£233.10	BAND B	£271.95	BAND C	£310.80	BAND D	£349.65	BAND E	£427.35
BAND F	£505.05	BAND G	£582.75	BAND H	£699.30	BAND I	£815.85		

Cymharu lefel y Gyllideb Refeniw â chanllawiau Llywodraeth Cymru

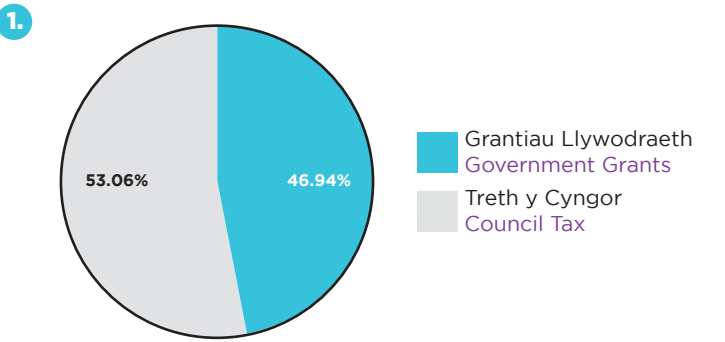
Gan ddefnyddio fformiwla a luniwyd ar gyfer pob Heddlu yng Nghymru a Lloegr, mae Llywodraeth Cymru a'r Swyddfa Gartref wedi cyflwyno “safon gwariant” a elwir yn Asesiad Gwariant Safonol (AGS) a Grant yr Heddlu o £144.399m ar gyfer 2024-2025. Dyma yw asesiad y Llywodraeth o'r hyn y bydd angen i'r Comisiynydd ei wario er mwyn darparu'r un lefel o wasanaeth a chomisiynwyr eraill yng Nghymru os ydynt hwythau hefyd yn gwario yn unol â chyfanswm eu AGS a'u Grant Heddlu eu hunain.

Mae gan y Comisiynydd hawl i wario mwy na chyfanswm yr AGS a'r Grant Heddlu, gyda'r gwahaniaeth yn cael ei ariannu gan y Dreth Cyngor neu o'r Cronfeydd Wrth Gefn. Mae'r Comisiynydd wedi penderfynu ar ofyniad Cyllideb o £200.281m.

1.

O ble mae'r arian yn dod?
2.

Beth ydych yn ei gael am eich arian?



How much of your council tax is spent on policing?

There are nine council tax bands in North Wales, based on the capital value of the property in 2003.

*Band D is used for National comparisons of tax levels. From a Band D Council Tax bill, only £349.65 is allocated to funding the Police service of North Wales, as agreed by the Police and Crime Commissioner for North Wales.

Therefore, depending on your property band, the amount from your Council tax bill which funds the Police Service of North Wales is as follows:

Comparison of the level of the Revenue Budget with the Welsh Government's guidance

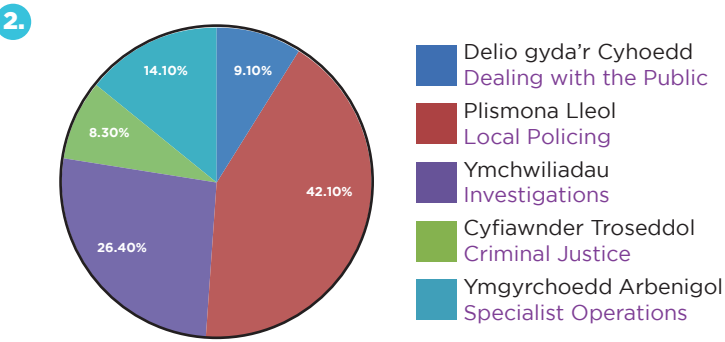
Using a formula developed for all Police Forces in England and Wales, the Welsh Government (WG) and the Home Office have issued a “spending norm” known as the Standard Spending Assessment (SSA) plus Police Grant of £144.399m for 2024-2025. This is the Government's assessment of the Commissioner's need to spend in order to provide the same level of service as other commissioners in Wales if they also spend at the level of their own SSA plus Police Grant.

The Commissioner is allowed to spend in excess of its SSA/ Police grant total, with the excess being funded from the Council Tax or Reserves. The Commissioner has set a Budget requirement of £200.281m.

1.

Where does the money come from?
2.

What do you get for your money?



Amcangyfrif o gronfeydd wrth gefn ariannol y Comisiynydd ar ddiwedd y flwyddyn ariannol The Commissioner's estimated financial reserves at the end of the financial year	
2023-2024 £48.442 miliwn/million	2024-2025 £38.287 miliwn/million

Lle allwch chi gael mwy o fanylion?

Cysylltwch â:
Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru
Glan y Don, Bae Colwyn LL29 8AW

Ffôn: 01492 805486
E-bost: OPCC@northwales.police.uk

Where can you get more details?

Please contact:
Office of the Police & Crime Commissioner North Wales
Glan y Don, Colwyn Bay LL29 8AW

Tel: 01492 805486
Email: OPCC@northwales.police.uk